



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

The caption of the "Index" is worth quoting as the first literary record on the subject: "Index eorum quae in Novo Testamento docentur. Primus numerus, caput: alter, versum significat."

Αἰώνιος, II. *Cor.* iv. 17 and v. 1.

REV. W. H. COBB.

THESE three consecutive verses refute the theory that αἰώνιος is not a time-word, as distinctly as though they were written with that object in view. In iv. 17 we find the following contrasts:—

| | |
|-----------|----------|
| θλίψεως | δόξης |
| ἐλαφρόν | βάρος |
| παρὰντίκα | αἰώνιον. |

The A. V. renders παρὰντίκα "but for a moment." Similarly the R. V. "for the moment." The contrast holds αἰώνιον strictly to the sense "everlasting." The next verse gives two more oppositions:—

| | |
|--------------|-----------------|
| τὰ βλεπόμενα | τὰ μὴ βλεπόμενα |
| πρόσκαιρα | αἰώνια. |

Both versions render "temporal" and "eternal." Alford brings out the contrast still more sharply: "not '*temporal*,' 'belonging to time,' but '*fleeting*,' 'only for a time.'"

Following the etymology of πρόσκαιρος, I should translate thus: "the things that are seen are *for a season*, but the things that are not seen are *for ever*."

The apostle still pursues his contrasts in the verse that follows, v. 1:—

| | |
|-------------------|----------------------|
| οἰκία τοῦ σκήνους | οἰκίαν ἀχειροποίητον |
| ἐπίγειος | ἐν τοῖς οὐρανοῖς |
| καταλυθῆ | αἰώνιον. |

Both versions render "dissolved" and "eternal." Αἰώνιον therefore = ἀκατάλυτον, indestructible, *i.e.* never-ending. There is no important variation in the Greek authorities for the above verses. Either of them singly witnesses for the temporal sense of αἰώνιος; as combined in immediate succession, the testimony has great force. No doubt it is possible to evade this force; and, indeed, if the Bible had said, in so many words, "eternal punishment is endless," the obvious comment would be: "that is, it has nothing to do with *end*; it pertains to a sphere where the terms 'beginning' and 'end' have no meaning."